



**SZEF URZĘDU DO SPRAW
CUDZOZIEMCÓW**

Warszawa, dn. 10.09.2026 r.

BSZ.WAiSM.052.6.2026/MK

Pan

Adres do doręczeń elektronicznych:

DECYZJA

Na podstawie art. 16 ust. 1 i 2 w zw. z art. 5 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902, z późn. zm. – dalej jako „u.d.i.p.”), w związku z art. 127 § 3 i art. 138 § 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572, z późn. zm. – dalej jako „k.p.a.”), po rozpatrzeniu wniosku Pana [REDAKTOWANO] z dnia 7 września 2026 r. o ponowne rozpatrzenie sprawy zakończonej decyzją Dyrektora Biura Szefa Urzędu do Spraw Cudzoziemców z dnia 7 września 2026 r., znak: BSZ.WAiSM.052.6.2026/JS,

utrzymuję w mocy zaskarżoną decyzję.

UZASADNIENIE

I. Stan faktyczny

Wnioskiem z dnia 28 sierpnia 2026 r. Pan [REDAKTOWANO] (dalej jako: „Wnioskodawca”) zwrócił się do Szefa Urzędu do Spraw Cudzoziemców o udostępnienie informacji publicznej oraz kopii dokumentów związanych z modułem raportowym Systemu Pobyt v.2 (Hurtownia Danych „Cudzoziemiec”).

Pismem przewodnim z dnia 7 września 2026 r. Organ udzielił odpowiedzi w zakresie pkt 1 (poprzez udostępnienie wykazu standardowych szablonów raportów statystycznych stanowiącego Załącznik nr 1) oraz pkt 3 i 4 wniosku. W zakresie pozostałej części wniosku, tj. punktu 1 (w części dotyczącej szczegółowej specyfikacji pól i miar bazodanowych) oraz punktu 2 (dokumentacji użytkownika/instrukcji modułu raportowego w określonym zakresie), Dyrektor Biura Szefa Urzędu, działając z upoważnienia Organu, wydał w dniu 7 września 2026 r. decyzję o odmowie udostępnienia informacji publicznej (znak: BSZ.WAiSM.052.6.2026/JS).



W dniu 7 września 2026 r. Wnioskodawca złożył wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy, podnosząc m.in. zarzuty braku podstaw do utajnienia dokumentacji, szerokiego kręgu jej odbiorców oraz braku rozważenia udostępnienia dokumentacji w formie częściowej (zanonimizowanej). W toku ponownego rozpatrzenia sprawy Organ poddał szczegółowej, ponownej analizie zgromadzony materiał dowodowy, strukturę techniczną żądanych dokumentów oraz argumentację prawną.

II. Sprostowanie oczywistych omyłek pism i sentencji

Organ na wstępie wskazuje, iż w punkcie 2 sentencji decyzji z dnia 7 września 2026 r. zaistniała oczywista omyłka pisarska polegająca na posłużeniu się sformułowaniem „Hurtownia Danych Osobowych” zamiast prawidłowego: **„Hurtownia Danych Cudzoziemiec”**. Błąd ten ma charakter wyłącznie redakcyjny i nie wpływa na tożsamość sprawy. Zarówno pismo przewodnie, jak i uzasadnienie decyzji jednoznacznie identyfikowały system operacyjny i analityczny będący przedmiotem wniosku (Krajowy zbiór rejestrów, ewidencji i wykazu w sprawach cudzoziemców - System Pobyt). Działając jako administrator Systemu, Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców dokonuje niniejszym pełnej sanacji tej omyłki, precyzując, iż przedmiotem odmowy jest dokumentacja użytkownika (instrukcja) modułu raportowego Systemu Pobyt – Hurtownia Danych Cudzoziemiec.

III. Ocena zarzutów wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy

1. Odparcie zarzutu dotyczącego szerokiego kręgu odbiorców dokumentacji (Zarzut nr 5 wniosku)

Wnioskodawca twierdzi, że przedmiotowa instrukcja stanowi „dokument szkoleniowy rozdany kilkuset urzędnikom w całym kraju”, co ma rzekomo wykluczać jej poufność. Twierdzenie to jest w świetle faktów całkowicie nieprawdziwe.

System Pobyt wraz z powiązaną Hurtownią Danych Cudzoziemiec jest elementem krytycznej infrastruktury informatycznej Państwa, zabezpieczającym dane kilku milionów osób. Dokumentacja użytkownika (instrukcja) nie ma charakteru masowego. Jest ona przeznaczona **wyłącznie dla dedykowanych pracowników urzędów wojewódzkich**, którzy posiadają imienne uprawnienia oraz zostali przeszkoleni w ściśle określonym zakresie. Dostęp do Hurtowni Danych Cudzoziemiec jest przyznawany restrykcyjnie – dotyczy on z reguły **zaledwie 1 do 2 osób w poszczególnych urzędach wojewódzkich**. Krąg odbiorców instrukcji jest zatem wąski, spersonalizowany i w pełni kontrolowany. Dokument ten podlega rygorom ochrony dostępu wewnątrzadministracyjnego, co w pełni uzasadnia spełnienie przesłanki utrzymywania go w poufności w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (uznk) w zw. z art. 5 ust. 2 u.d.i.p.

IV. Ocena celu u.d.i.p. oraz realizacja prawa do informacji w świetle wcześniejszych działań stron

W swoim piśmie Wnioskodawca argumentuje, że znajomość struktury raportów jest mu niezbędna do „rzetelnego porównania danych, które poszczególni wojewodowie podają w odpowiedziach”. Organ wskazuje, że Wnioskodawca nie wnioskował w niniejszej sprawie o dane statystyczne, lecz o techniczną strukturę narzędzia raportowego.

W tym kontekście Organ podkreśla, że **szczegółowe dane statystyczne dotyczące średniego czasu trwania postępowań w latach 2023–2026 zostały Wnioskodawcy w pełni udostępnione** w odpowiedzi na jego wcześniejszy wniosek z dnia 10 sierpnia 2026 r. Wnioskodawca otrzymał wówczas od Organu kompletne, merytoryczne dane zagregowane według typów postępowań oraz organów wydających decyzje, w tym:

- osobną, dedykowaną tabelę dotyczącą postępowań dot. zezwoleń na pobyt czasowy,
- osobną, dedykowaną tabelę dotyczącą postępowań dot. zezwoleń na pobyt czasowy w celu wykonywania pracy w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji
- szczegółowe dane dotyczące spraw w toku o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy,
- precyzyjne zestawienia postępowań, których czas trwania przekroczył 90 dni,
- szereg innych, przekrojowych zestawień dotyczących postępowań inicjowanych za pośrednictwem portalu MOS (Moduł Obsługi Spraw).

Powyższe jednoznacznie dowodzi, że prawo obywatelskie do uzyskania informacji o działalności i sprawności merytorycznej organów państwowych zostało wobec Wnioskodawcy **zrealizowane w najwyższym możliwym stopniu**. Wnioskodawca dysponuje twardymi danymi liczbowymi obrazującymi terminowość procedur migracyjnych w skali całego kraju.

Żądanie głębszego wglądu w techniczną strukturę tabel, miar bazodanowych i mechanizmów nawigacyjnych Hurtowni Danych Cudzoziemiec nie służy już zatem kontroli społecznej nad terminowością postępowań (ta została zapewniona przez udostępnienie gotowych statystyk). Stanowi ono nieuzasadnioną próbę wejścia w warstwę technologiczną i architekturę IT systemu operacyjnego państwa. Zgodnie z doktryną prawa, u.d.i.p. służy do kontroli działalności organów, a nie do analizy technicznych narzędzi informatycznych dostarczanych przez zewnętrznych wykonawców na potrzeby wewnętrzne administracji. W konflikcie wartości pomiędzy prawem jednostki do technicznej specyfikacji systemu a bezpieczeństwem teleinformatycznym rejestrów migracyjnych Rzeczypospolitej Polskiej, prymat należy bezwzględnie przyznać ochronie porządku i bezpieczeństwa publicznego.

Mając na uwadze powyższe, zaskarżona decyzja odpowiada prawu, a podniesione zarzuty okazały się bezzasadne.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

2. Błąd logiczny i metodologiczny Wnioskodawcy w zakresie „pól i miar bazodanowych”

Wnioskodawca w swoim piśmie zarzuca Organowi sprzeczność polegającą na udostępnieniu informacji w jednym dokumencie (Załącznik nr 1) i odmowie w drugim. Argumentacja ta wynika z fundamentalnego, technicznego niezrozumienia struktury bazodanowej przez Wnioskodawcę, który **błędnie utożsamia kryteria filtrowania i grupowania (wymiały) z samymi wyliczeniami (miarami)**.



Nazwanie w pismach Wnioskodawcy takich kategorii jak płeć, wiek czy obywatelstwo „miarą” jest błędem logicznym. Kategorie te to wyłącznie parametry techniczne (filtry/wymiary), przy pomocy których miary są przetwarzane. Udostępniony Załącznik nr 1 zawiera opisy merytoryczne tych filtrów na poziomie pojęciowym. Odmowa w pkt 1 sentencji dotyczy natomiast **miar bazodanowych, rozumianych jako unikalne algorytmy matematyczne, zapytania kodowe i struktury logiczne bazy danych**, które w procesie automatycznym wyliczają wyniki liczbowe (w tym m.in. średni czas postępowania). Ujawnienie tych algorytmów oraz fizycznej/logicznej mapy powiązań tabel odsłoniłoby architekturę systemu teleinformatycznego, stanowiąc bezpośrednie zagrożenie dla bezpieczeństwa systemów rejestrów państwowych (art. 5 ust. 1 u.d.i.p.).

3. Ocena możliwości udostępnienia częściowego (Zarzut nr 6 wniosku) – integralność dokumentu

Wnioskodawca podnosi, iż Organ miał obowiązek rozważyć udostępnienie dokumentacji w części – po wyłączeniu fragmentów chronionych. Odnosząc się do tego zarzutu, Organ wskazuje, iż **wnioskowana dokumentacja użytkownika (instrukcja) nie posiada wyodrębnionych części (rozdziałów) poświęconych poszczególnym typom raportów**. W strukturze dokumentu nie występują sekcje dedykowane wyłącznie „raportom o czasie trwania postępowań” czy „raportom o ponagleniach”.

Dokument zawiera natomiast: ogólny opis platformy analitycznej, zasady poruszania się po systemie (nawigacja), instrukcje uruchamiania raportów, zasady eksportu danych oraz konfigurację witryn osobistych użytkownika. Treść ta jest nierozzerwalnie zilustrowana zrzutami ekranu (layoutem systemu), ścieżkami dostępu, elementami kodu interfejsu oraz unikalnym know-how technologicznym wykonawcy, chronionym tajemnicą przedsiębiorstwa.

W orzecznictwie Naczelnego Sądu Administracyjnego ugruntowany jest pogląd, iż prawo do informacji publicznej podlega odmowie w całości, jeżeli po usunięciu danych chronionych (anonimizacji) dokument stałby się **całkowicie niezrozumiały, pozbawiony kontekstu, sensu oraz samodzielnej wartości informacyjnej** (por. wyrok NSA z dnia 13 marca 2014 r., sygn. akt I OSK 2652/13). Dokonanie anonimizacji poprzez wycięcie chronionych elementów architektury IT, zrzutów ekranu i funkcjonalności platformy doprowadziłoby do sytuacji, w której dokument straciłby jakąkolwiek spójność i czytelność, stając się bezużytecznym ciągiem pojedynczych słów i spójników. Techniczne i merytoryczne oddzielenie informacji publicznej od informacji chronionej jest w tym przypadku niemożliwe bez zniszczenia struktury dokumentu.

IV. Podsumowanie

Wnioskodawca wprost oświadczył w swoim ostatnim piśmie: *„Nie interesuje mnie technologia. Interesuje mnie to (...), jakie dokładnie wielkości te raporty pokazują”*. Organ przypomina, iż wniosek o dostęp do informacji publicznej nie obejmuje żądania sporządzenia nowych zestawień merytorycznych ani wyjaśniania pojęć, lecz dotyczy dokumentów istniejących. Ponieważ dokumentacja użytkownika w żądanym, wyodrębnionym kształcie (dotyczącym tylko czasu trwania i ponagleń) nie istnieje, a jej ogólna, technologiczna zawartość podlega

bezwzględnej ochronie na podstawie art. 5 ust. 1 i 2 u.d.i.p., brak było podstaw do zmiany zaskarżonego rozstrzygnięcia.

Mając na uwadze powyższe, zaskarżona decyzja odpowiada prawu, a podniesione zarzuty okazały się bezzasadne.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

Niniejsza decyzja jest ostateczna w administracyjnym toku instancji. Stronie przysługuje prawo wniesienia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie. Skargę wnosi się za pośrednictwem Szefa Urzędu do Spraw Cudzoziemców w terminie 30 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji. Skarga podlega opłacie stałej w wysokości 200 zł.

Zgodnie z żądaniem Wnioskodawcy wyrażonym na podstawie art. 39[1] § 1 pkt 1 k.p.a., niniejsza decyzja wraz z aktami sprawy zostaje doręczona na wskazany adres do doręczeń elektronicznych (ADE): [REDACTED]

Andrzej Karpiak/podpisano elektronicznie/